

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XLVI. ZATURDAG den 23sten JANUARY 1858. No. 3.

GEMENGDE BERIGTEN.

— Door de luits. ter zee J. C. Walsh en S. P. Lee van de Amerikaansche marine, die belast waren waarnemingen te doen ter voltooijing van Maury's wind- en stroomkaarten, zyn by die gelegenheid belangryke proeven genomen, omtrent de onderzeesche stroomingen, wier bestaan dikwerf ontkend werd.— Een met de noodige ballast bezwaard houten blok werd op verschillende diepten van 100 tot 500 vadems in zee gelaten en door middel van een boei zwevende gehouden. Zoodra deze toestel aan zich zelf was overgelaten, zag men het zonderling verschynsel, dat de boei, tegen wind, zee en stroom, met eene snelheid van 1 tot 1¾ myl voortdreef. Deze onderzeesche stroomingen zyn voornamelyk oorzaak, dat men by groote diepten, geene naauwkeurige peilingen kan doen. De trek van den stroom wordt namelyk eindelyk zoo sterk, dat de loodlyn even snel blyft afloopen, als het lood reeds op den bodem rust. Indien men de lyn alsdan wil inhouden breekt die onmiddelyk. Zoo liep, by eene in 1852 gedane peiling in den Zuid-Atlantischen oceaan, de lyn 8 a 9 uren zonder ophouden af, en brak toen men tegen den nacht het vieren wilde beletten; toch bleek uit latere onderzoekingen, dat de diepte der zee aldaar slechts 3 zeemylen bedroeg. Het by latere proeven gebruikte dieplood bestaat uit een grooten kanonkogel, welke aan eene zeer dunne lyn bevestigd is, en welke door een eigenaardigen toestel de lyn loslaat, zoodra hy den bodem der zee bereikt heeft, als wanneer men eenen kleinen cylinder ophaalt, waarin zich eenige voorraad van de bestanddeelen, waaruit de bodem bestaat, bevinden. Op deze wyze werd later door Parker, op een togt naar Rio Janeiro, 45,000 voet diepte gepeild. Ook de peilingen voor den onderzeeschen telegraaf tusschen Ierland en Noord-Amerika zyn op die wyze bewerkstelligd.

— Luidens berigten uit Noord-Amerika heeft het gouvernement der Ver. Staten by eene publicatie verbindende kracht gegeven aan de bepalingen van het verdrag, hetwelk tusschen de Unie en Peru is gesloten op den grondslag van het beginsel, "dat een vry schip vrye goederen maakt, en dat goederen van onzydigen aan boord van 'svyands schepen niet onderhevig zyn aan aanhouding of verbeurdverklaring, tenzy in oorlogscontrabande bestaande." De contracterende partyen hebben zich verbonden, om deze beginselen toe te passen op den handel en de scheepvaart van alle mogendheden en staten, welke zich bereid mogten verklaren, om ze als blyvende en onveranderlyke regelen aan te nemen.

— Uit Petersburg wordt van 19 Nov. geschreven: Terwyl de meeste staten den druk der geldelyke crisis, die in Europa heerscht gevoelen, wordt Rusland voorgesteld als een financieel Eldorado, waar het geld zoodanig by alle klassen der maatschappy overvloedig is, dat men moeite heeft, om het geld tegen 2½ of 3 pCt. jaarlyksche rente te plaatsen. Men weet niet van waar dit gerucht, dat verscheidene dagbladen hebben gemeend te moeten verspreiden, is voortgekomen; de waarheid is, dat het goud, hetwelk de standaard van ons muntstelsel is, nooit, zelfs niet gedurende den laatsten oorlog, schaarscher en meer gezocht is geweest, dan in dezen tyd. Het is onwederlegbaar, en dit feit is algemeen erkend door alle zaakkundigen, dat de meeste Europesche staten, voornamelyk Duitschland, Frankryk en Engeland aanzienlyke sommen aan Rusland schuldig zyn. Dit wordt bewezen door de daadzaak, dat de wissel op de markten van genoemde landen dagelyks stygt, terwyl de wezentlyke waarde van onzen zilveren roebel er steeds, op eene voor het crediet van den Russischen handel waarlyk onrustbarende wys, daalt.— Men moet dit toeschryven aan de al te groote invoeren, die wy, vooral in 1857, hebben gedaan van eene buitengewone hoeveelheid goederen van allerlei aard. Daaruit ontstaat een groote overvloed van wissels door het buitenland op Rusland getrokken, ter betaling van den prys der voor onzen handel noodige koopwaren. Deze overvloed veroorzaakt onvermydelyk die sterke daling van den wissel op St. Petersburg, Riga en Moskau, welke men byna zonder voorbeeld kan noemen.

— Het is thans bewezen, dat op den dag des ongeluks in den kruidtoren te Maintz geene manschappen daarin werkzaam zyn geweest. Omtrent de oorzaken van de ontploffing zyn allerlei geruchten in omloop.— Een, dat het meest geloof vindt, schryft het ongeluk toe aan kwaadwilligheid. Men zegt, dat de opzigter van den toren zich schuldig had gemaakt aan het ontvreemden van kruid, dat hy aan particulieren verkocht, en om de ontdekking te voorkomen, welke door de ontruiming van het magazyn onvermydelyk was, zou hy zich met den toren in de lucht hebben doen springen. Eene schildwacht, welke by den toren op post stond en als door een wonder is gered (men vond hem tot aan de borst in een massa stof steken, maar ongedeerd) moet kort voor het ongeval den bedoelden persoon by of in den toren hebben gezien.

— Het berigt, dat het gouvernement eerstdaags aan het parlement zoude voorstellen het bestuur over Indie uitsluitend aan de Britsche kroon op te dragen, is volgens den half-officielen *Observer* voorbarig: de staat der financiele en militaire aangelegenheden van Indie belet, naar de meening van dat blad, voor alsnog aan de Oost Indische Compagnie alle politiek gezag te ontnemen; doch het zoude mogelyk zyn reeds dadelyk meer eenheid tusschen het Indische bestuur en dat des moederlands te brengen en dit punt zal het gouvernement voorstellen, tot onderwerp van een parlementair onderzoek te maken.

— Het voornemen bestaat, om aan sir H. Havelock den vrydom der City, benevens een fraai zwaard aan te bieden wegens zyn heldhaftig gedrag in Indie.

— Het wets voorstel tot toekenning van eene nationale belooning aan den Generaal Havelock is aangenomen. De generaal zal een jaargeld van 1000 £ genieten, overgaande op zyn zoon.

— In een brief uit Calcutta komt het volgende voor nopens den zoogenaamden Koning van Delhi. Gelyk men weet, zal hem het leven gelaten worden, doch alleen omdat de officier, die hem, in stryd met de uitgevaardigde bevelen, gevangen nam, hem lyfsbehoud beloofd heeft. Dit is eene uiterst jammerlyke feil. De gryze snoodaard heeft in koelen bloede acht en veertig Engelsche vrouwen en kinderen doen vermoorden, en zyne straffeloosheid zal door elken inlander opgevat worden als een blyk, dat wy bevreesd zyn.

— Het schynt bewezen te zyn, dat er in Delhi althans één Europeaan is geweest, die de inlanders gedurende het beleg hielp; hy is gevangen genomen, maar het zal welligt nog blyken, dat hy alleen uit nood en om den marteldood te ontgaan, bystand heeft verleend aan de duivels, die zyne gekwetste landgenooten verbrandden. Te Moradabad hebben vier Europeanen het Mahomedaansche geloof omhelsd, om hun leven te behouden. Deze vyf zyn, zoo ver blykt, de eenige Christenen, wier gedrag gedurende den opstand ook slechts aan verdenking onderhevig is.

— De geaccrediteerde zaakgelastigde des Konings van Oude schryft het volgende aan de *Daily News.* "De dagbladen hebben gezegd, dat een zoon des Konings uit Lucknow gevlugt is. Ik verzoek u te berigten, dat Z. M. nooit meer dan drie wettige zonen gehad heeft. De oudste is krankzinnig en in de zenana te Lucknow opgesloten, de tweede is op zyn 12de jaar aan de kinderpokken gestorven, en de derde, de vermoedelyke troonopvolger, is Z. K. H., die zich thans hier te lande bevindt. Indien het gerucht echter waar is, moet het een onwettigen zoon van Z. M., een kind van niet meer dan 10 of 11 jaren oud, gelden, van wien de muitelingen zich zullen hebben meester gemaakt, om hunne plannen bevorderlyk te zyn."

— De *Evening Star* behelst het volgende schryven van zekeren heer John Buckley Croft te Southampton: Vergun my langs dezen weg aan lord Palmerston een beter middel aan de hand te geven, om zich van Nena Sahib te ontdoen, dan dat, hetwelk men ten opzigte van de zonen van den koning van Delhi gebezigd heeft; dit middel bestaat daarin om Nena Sahib naar Engeland te doen overbrengen; indien lord Palmerston hierin mogt treden, ben ik bereid aan het Indische ondersteunings fonds eene som van twee duizend pond sterling te geven, op het oogenblik dat hy aan my zal worden uitgeleverd, met zyn militair kostuum en zyn zwaard, welke ik volgens taxatie zal overnemen."

— Berigten uit Melbourne van 15 October luiden gunstig voor de handelsaangelegenheden en de gouddelving. Er kwamen aanhoudend emigranten uit Engeland aan, meer zelfs (gemiddeld 1000 's weeks) dan men voor het oogenblik konde gebruiken. Men had berekend, dat in het vorige jaar de bevolking met ten minste 30,000 landverhuizers was vermeerderd.

— De voornaamste slavenhouder der Ver. Staten van Noord-Amerika is de Heer S. Harston in Virginië. Hy bezit namelyk meer dan 2000 negers en negrinnen, en de geboorten in deze slavenfamilien beloopen jaarlyks gemiddeld 100. Het vermogen van den Heer Harston wordt op 5,000,000 dollars geschat.

— Een troep landverhuizers uit Missouri en Arkansas 135 personen sterk, werd door de Indianen vermoord.

— De minister van justitie te Vera Cruz had een besluit uitgevaardigd, waarby alle geestelyke uitspraken in burgerlyke en godsdienstige zaken nietig worden verklaard.

— Ten gevolge van de sterke landverhuizing in de laatste jaren is de bevolking van de kolonie Canada sedert 1848 met een millioen zielen vermeerderd, bedragende thans 2,500,000.

— Volgens de wensch des gezants van de Vereenigde Staten heeft de bondsraad by de kantonale regeringen inlichtingen verzocht omtrent de Zwitsersche landverhuizing naar Noord-Amerika. Uit deze inlichtingen blykt dat sedert 1854 jaarlyks gemiddeld 6- a 7000 personen uit Zwitserland derwaarts verhuisden. Om deze landverhuizing hulp toe te brengen, bestaan in Zwitserland 13 geconcessioneerde en meer of min aan het staatstoezigt onderworpene hoofddepots (agentschappen), van welke zich echter 3 uitsluitend met de verzending naar Z. Amerika bezig houden.

— Dr. Letheby, *Medical Officer of Health* voor de city heeft onlangs zyn negende jaarlyksch verslag uitgegeven, waaruit, als eene opmerkelyke byzonderheid blykt, dat Londen niet, zooals men, volgens een algemeen verspreid dwaalbegrip, meent, eene zeer ongezonde stad is. Deze dwaling wordt door eene negenjarige ondervinding wederlegd.— Want gemiddeld is de sterfte voor geheel Engeland 22 8 per 1000, maar in groote steden 25. 26, terwyl dit in de city slechts 22. 3 bedraagt, zoodat van de 22 slechts 1 of 2904 van de 130,000 personen, die in de city wonen, sterven. Dit gunstige verschynsel beschowt men voornamelyk als een gevolg van de pogingen, welke deze commissie aanwendt om de woningen te verbeteren, waaromtrent echter nog veel te doen valt.

— De Tweede Kamer der Staten Generaal heeft den 11 December jl. het ontwerp van wet aangenomen tot intrekking van de wet van 1807 op de interesten. Uit een zedelyk oogpunt hadden nog eenige leden een minder stoute greep gewenscht in de interest bepaling. Teregt heeft de meerderheid echter begrepen, dat even dwaas als voor eenige eeuwen nog de meening was, dat het ontvangen van elke interest volgens den Bybel verboden was, thans de handhaving was eener wet, die in stryd met de wetenschap en met het goede begrip bleef van wat geld is. Geld is even als andere handelszaken koopwaar en moet dus aan dezelfde wetten van vraag en aanbod en daarmede in verband staande verhooging of verlaging van prys onderworpen blyven, als elke andere zaak.

— In de te Londen uitkomende *Shipping and Mercantile Gazette* leest men de volgende korrespondentie uit Parys: "Het onderwerp van de voortdurende aanwinsten van grondgebied, welke door Holland by zyne eilanden in den O. Indischen Archipel gedaan worden, begint hier opgemerkt te worden. Frankryk heeft eenigen tyd geleden zyne aandacht gevestigd op het raadzame om in die streken te koloniseren en zal waarschynlyk Engeland uitnoodigen navrage te doen naar de aanhoudende maar in stilte plaats hebbende uitbreiding van Hollands magt in die streken."

De *N. R. Ct.* maakt by de opname van dit berigt de juiste opmerking, dat men buitenslands geheel anders denkt dan hier te lande over onze O. Ind. bezittingen. Hier wordt eerder geklaagd over zekere laauwheid en van magtsuitbreiding weet men niets.

— Het plan van den heer *Thomé* tot het bouwen van een tunnel tusschen Engeland en Frankryk blyft steeds besproken, ofschoon er ook een 2e. plan is van een kokerbrug — De heer *Thomé* begroot den tyd voor den arbeid voor een tunnel op 6 jaar, de kosten op 170 mill. fr. en de zuivere opbrengst van dezen weg op 20 mill. fr. ruim. Keizer Napoleon laat de zaak onderzoeken en 500,000 fr. zyn reeds voor voorloopige boringen bestemd, vooral aan de landzyde, waar de afhelling, om in den Tunnel te ryden, natuurlyk zeer lang zal moeten wezen.

BEKENDMAKING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 21 January 1858.

BY beschikking van den Heer Gouverneur dd. 14 dezer No. 24, zyn, onder nadere goedkeuring van hooger hand, by de brigade marechaussée alhier gedetacheerd de jagers *Johannes Wahlig, Gustav Ephrahim* en *Moritz Goldsteen.*

De Koloniale Secretaris,
J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 21 January 1858.

DE Heer Gouverneur heeft by beschikking van den 15 dezer No. 26, den kapitein *R. Raven Gz.*, op zyn verzoek, van en met den 20, in dien rang en in ancienniteit, van de *Stedelyke* by de *Landelyke Schuttery* overgeplaatst, ten einde in de Midden divisie alhier dienst te doen.

De Koloniale Secretaris,
J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Aanzoek voor Manumissie

EERSTE AFKONDIGING.

1858.

No. 3. Jan. 11. van de slavin *Maria Elisabeth*, oud 30 jaren, dochter van *Helena Selistina*, toebehoorende aan *David Capriles Jr.* te Aruba.

„ 4. „ 12. van de slavin *Dorina*, oud 35 jaren, dochter van *Helena*, toebehoorende aan *David Capriles Jr.* te Aruba

„ 5. „ 19. van het slavenkind *Feliziana Raymunda*, oud 12 dagen, dochter van *Susanet*, toebehoorende aan *M. M. Specht*, weduwe *A. Maduro*.

„ 6. „ 20. van de slavin *Evelina Christina*, oud 33 jaren, dochter van *Inees*, toebehoorende aan de erfgenamen van wylen *Jean Vence*.

„ 7. „ „ van de slaven *Petrona*, oud 26 jaren, dochter van *Poulina Dorothea*; *Nicolaas*, oud 10 jaren, zoon van *Geertruida Janga*; *Gabriel*, oud 30 jaren, zoon van *G. Frans*; *Migares*, oud 44 jaren, zoon van *P. Dorothea*; *Feliciana*, oud 47 jaren, dochter van *Emerenciana*; *Adelaida*, oud 7 jaren, dochter van *D. G. Frans*; *Elisabeth Koffy*, oud 54 jaren, moedersnaam onbekend; *Henriette*, oud 54 jaren, dochter van *Mercera*; en *Thomas*, oud 45 jaren, zoon van *Martha Serbina*, toebehoorende aan het Bestuur dezer kolonie.

De Koloniale Secretaris,
J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 22 January 1858.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 30 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Koloniale Secretaris,
J. A. QUAST.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Publieke Inschryving.

BY het bestuur van Bonaire, tegen den 30 dezer, mais benoodigd zynde, zoo zal aan dengene, die de aannemelykste aanbieding doet, de leverancie van min of meer 400 *schepels* van dat artikel, en wanneer de aantebiedene prys voordeelig voor het Gouvernement mogt worden bevonden, als dan van min of meer 800 *Schepels* worden verleend.

De beslotene biljetten van inschryving zullen ter Administratie van Financien worden aangenomen op Dingsdag, den 26 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, wordende hierby bepaald:

1. dat met het inschryvingsbiljet zal moeten worden overgegeven het monster van de mais, welke men aanbiedt te leveren;
2. dat de inschryvingsbiljetten en monsters, welke met het vallen van het middagschot niet zyn of worden ingeleverd, niet in aanmerking zullen komen;
3. dat de mais met het overgelegde monster alhier gekeurd en conform bevonden zynde, voor Gouvernements rekening en alzoo vrachtvry naar Bonaire zal moeten worden verscheept met eene eerste reis van de in Gouvernements dienst zynde Nederlandsche bark *Jane*.
4. dat de uitmeting der hoeveelheid geleverde mais te Bonaire geschieden zal.
5. dat byaldien by de keuring alhier der geleverd wordende mais bevonden wordt dat dezelve niet gaaf en goed overeenkomstig het monster mogt zyn, de leverancier zal moeten gedogen, dat de benoodigde hoeveelheid voor zyne rekening worde aangekocht en verscheept.
6. dat de eenmaal ter administratie van financien ingeleverd zynde biljetten niet zullen kunnen teruggenomen, noch door anderen vervangen worden.

De belanghebbenden worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 22 January 1858.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz. eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen, voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, No. 470, (zie Publicatie-blad No. 5.)

De beslotene biljetten van inschryving met de monsters zullen ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden Dingsdag, den 26 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, zullende de biljetten, waarin de aantebiedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, niet in aanmerking komen. Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 22 January 1858.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Publieke Inschryving.

DAAR voor de benoodigde hoeveelheid bouwsteenen ten behoeve van het Genie departement, geännonceerd op den 8 en 15 dezer, geene aannemelyke aanbiedingen zyn gedaan geworden, zoo wordt nogmaals aan degenen, die daartoe gading mogten hebben, de gelegenheid gegeven om op Dingsdag, den 2 February e. k., tot en met het vallen van het middagschot ter bovengemelde Administratie inschryving te doen wegens de levering, hetzy van *zee of koraalsteenen* of van *klipsteenen*, zoo als zulks voor hun belang wenschelyk mogt zyn en wel eene hoeveelheid van 2000 kubieke ellen, Ned. maat, gelykstaande aan meer of min 60,000 kubieke voeten, Amst. maat, te leveren zoo als in de vroegere annoncen vermeld is, op het Pietermaai plein naby de gevangenissen, in den loop van dit jaar, beginnende op den 1 Maart e. k. en achtervolgens naar gelang van benoodigdheid.

Informatien wegens de bovengemelde leverancie kunnen worden bekomen by den Officier der Genie, terwyl belanghebbenden verzocht worden by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 22 January 1858.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

Lyst van de ter Koloniale Secretary liggende onafgehaalde brieven, aangebragt sedert de laatste acht dagen.

Manuel Sardá.	J. B. W. Vos.
Juan Pou.	H. P. Smys.
Viuda de Pierret.	H. G. Ehstadt.
J. Garcia de Pomaro.	Johs. Sybrands.
Luis Marcuñe.	W. J. van der Meyde.
Guillermo Leiva, 8.	Arie Knost.
Estevan A. de Mess	C. van der Zande.
Wiliam Henriquez, 2.	C. Erkelens.
Pancho Gallego.	Dirk Maekaay.
Poulina Pontilius.	J. de la Cour.
Ad. Nouel, 3.	H. Drabbe.
Ines Grotestan, 2.	Marinier Martyn.
Poulina Penso.	K. F. Werner.
Jb. Levy Maduro.	Hendk. Heidel.
Generoso Alfonsus.	DeWede. H. M. van Rhyn.
Luis Riveira, 3.	Deung.
Hipolita Pierret.	Bnjn. Leefmans.
Perpetua Perez.	M. Moors.
J. F. Heyer.	G. H. Leytig.
Clara Kranuenque.	F. J. van Gusje.
R. P. de Leiva.	Luiten, Zurich.
Juan Pumaro.	C. F. Gotsch.
Manuela Navarijo.	G. van Oosterouw.
Jb. Abm Jesurun.	J. H. Huymans.
Abm. Jesurun.	G. Juister.
Louis Meyer.	J. E. van der Meulen.
Dewed E. B. Penny.	J. Willems.
J. S. O. von Schmidt auf Altenstadt, 4.	Josefa B. de Afau.
W. Enslie, 5.	

Curaçao den 22 January 1858.

De Klerk van den 1sten rang, belast met de Post-directie,
M. C. ROMER.

Naar Amsterdam.

Het Nederlandsche Kofschip



ELISABETH,
Kapitein H. F. ZEEVEN,

zal op Zaturdag, den 30 dezer, naar Amsterdam vertrekken Voor passage vervoege men zich by den kapitein aan boord en voor vracht by de ondergeteekenden.

Curaçao den 22 January 1858.

D. A. JESURUN & Co.

DE Publieke Verkooping van het woonhuis, gelegen op Pietermaai in de 3de Wyk, onder No. 233, welke op Woensdag, den 20 dezer, zoude plaats hebben, is uitgesteld op aanstaanden Maandag, den 25 dezer, des middags te 12 ure.

Curaçao den 23 January 1858.

AVISO.
Hotel Concordia.

LA Sociedad, que hasta hoy ha existido bajo la razon de MORENO & CAPRILES, queda desde esta fecha disuelta, por mutuo consentimiento, quedando encargado del establecimiento el que suscribe, que ofrece en lo sucesivo una asistencia esmerada á sus amigos i relacionados.

Curaçao 22 de Enero 1858.

ELIAS P. MORENO.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 23 January 1858.

Bestuurder de Heer Is. de Brot.

Commissarissen de Heeren P. T. Kraft en J. Kraanwinkel.

IN den jare 1800 acht en vyftig, den twee en twintigsten January, ten verzoeke van LAMBERTUS INSERNIA, in gemeenschap van goederen gehuwd met wyle CATHARINA LUISA NIO, alhier woonachtig, mitsgaders uit kracht van een vonnis door Commissarissen ter rolle uit de Edel Achtbare Regtbank dezer kolonie, dato 11/18 January 1800 acht en vyftig, tusschen partyen gewezen;

Heb ik JOHANNES CRANEVELDT MAACK, deurwaarder en geregtsbode by de Regtbank voornoemd,

Ten tweedenmale gedagvaard

CORNELIS THOMAS NIO (alias) CORNELIS MARTIN NIO, zoon van LUCAS NIO, en JULIANA CORNELIA DE LANNOY, laatst gewoond hebbende te Curaçao, doch thans afwezig, gevolgelyk myn exploit doende by aanplakking van afschrift dezer ter gewone plaats, voorts by plaatsing van afschrift dezer in de *Curaçaosche Courant*, als zynde het daartoe by voormeld verlof uitdrukkelyk aangewezen Nieuwspapier;

Om na verloop van drie maanden na heden en alzoo op Maandag den zes en twintigsten April 1800 acht en vyftig des morgens te tien uren te verschynen voor de Edel Achtbare Regtbank der kolonie Curaçao, ter rolle van heeren Commissarissen uit dezelve, ten einde:

Aangezien de gedaagde op den zes en twintigsten November 1800 zes en twintig, van Curaçao, als matroos aan boord van den Noord Amerikaanschen schooner de HARRIET, Schipper WILLIAM GAULT, naar Noord Amerika is vertrokken, zonder volmagt tot het waarnemen zyner zaken gegeven of orde op het beheer van dezelve gesteld te hebben;

Aangezien er alzoo meer dan vyf jaren na zyn vertrek zyn verloopen, zonder dat er bewys is ingekomen van zyn aanwezen of zyn overlyden;

Aangezien er mitsdien regtsvermoeden van overlyden van den gedaagde bestaat, en de eischer zoo voor zich, als in gemeenschap van goederen gehuwd met wyle de zuster van den gedaagde, als wel voor zyne kinderen, belang by heeft, dat zulks door de gemelde Regtbank worde verklaard;

Mitsdien aan gemelde Regtbank, hetzy in persoon, hetzy door iemand van zynentwege, van zyn aanwezen te doen blyken; den gedaagde tevens aanzeggende, dat, ingeval noch de gedaagde, noch iemand voor hem, op deze dagvaarding mogt opkomen, en er alzoo niet behoorlyk van zyn aanwezen mogt blyken, door den requirant zal worden geconcludeerd dat hem daarvan zal worden verleend acte en tevens verlof tot het doen van eene derde dergelyke dagvaarding. Alles met de kosten ofte etc.

Mr. SOL. C. HENRIQUEZ,
Advkt.

Aldus gepubliceerd binnen het fort Amsterdam en in de Willemstad en als voren gezegd aangeplakt op Curaçao datum utsupra.

De Deurwaarder en Geregtsbode voornoemd,
JOHS. CT. MAACK.

*** *GETROUWD.*

S. D. C. HENRIQUEZ
MET
ESTHER HENRIQUEZ.

Curaçao den 20 January 1858.
Eenige kennisgeving.

BEVALLEN te Aruba den 16 dezer, van een Zoon, ANNA CATHARINA MAACK, Echtgenoot van

P. J. C. LAMPE.

Curaçao den 21 January 1858.

Strekkende deze ter kennisgeving aan familie, vrienden en bekenden.

Funcion Lírica.

TENEMOS el honor de anunciar al público que daremos el sesto concierto de abono el Sabado 30 de Enero. Espero que á pesar del aviso que he dado en la gaceta del 9 del corriente los Señores suscriptores animados por el Ultimo-Concierto, tengan la bondad de honrar una vez mas sus firmas y facilitar por esto nuestra salida para la Jamaica. Como de costumbre haré todo nuestros esfuerzos para que esta noche de despedida sea tan brillante como posible, y que dejemos un recuerdo agradable cón los estimables habitantes de esta isla.

Curaçao 22 de Enero 1858.
F. GALLON i SEÑORA.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*January.*

16	ned.	golet	Genl. Piar, Gorsira, Maracaibo.
	ven.	„	Am. Maria, Hernandez, Cumarebo
18	ned.	„	Franklin, Ernst, Pto. Cavello.
20	„	bark	Minerva, Senior, Aruba.
	„	golet	4 de Marzo, Langlois, Manzanilla.
	„	„	Henriette, Hellmund, Maracaibo.
21	„	bark	Jane, Booi, Bonaire.
	ven.	boot	Only Son, Costero, Cumarebo
	„	bark	Zeepaard, Zerega, Pto. Cavello.
22	„	„	Flor de Maria, Gaerste, Coro.
	ned.	golet	Curaçao, van der Singel, Marac.
	„	„	St. Domingo, Evertsz, St. Dom.

UITGEKLAARD.—*January.*

15	ned.	golet	Anita, Curiel.
	am.	„	Montezuma, Turner.
16	sp.	„	Obdulia, Burcet.
	fr.	schip	Havanais, Prevel.
18	ven.	bark	Lombardo, Ruiz.
19	ned.	golet	Franklin, Ernst.
	ven	„	Am. Maria, Hernandez.
	n. gr.	„	Margaritha, Gutieres.
20	ned.	„	Clara Borges, Montanus.
	„	bark	Anna Antonia, Bareth.
	„	golet	Meermin, Korthals.
21	„	bark	Minerva, Senior.
	sp.	golet	Villa de Ponce, Ruiz.

Gisteren morgen is Z. M. korvet PRINS MAURITS DER NEDERLANDEN, Kommandant Kapitein ter Zee G. VOGELPOOT, van Suriname aangekomen. By deze gelegenheid hebben wy Surinaamsche Couranten tot de dagteekening van den 11 dezer ontvangen.

Als passagiers met de PRINS MAURITS de Kapitein der Artillerie H. BOER en de Heer L. WINDSCHUT.

Uit het *Sur. Koloniaal Nieuwsblad* van den 11 dezer verneemt men dat in den loop der week, eindigende met den 9 dezer, een *vuurschip* ten geryve van de scheepvaart, buiten *Braamspunt* is geplaatst geworden.

Ook zien wy in deze Courant dat de werkzaamheden aan het geprojecteerde kanaal van *Saramacca* den 11 Dec. jl. een aanvang hebben genomen.

STO. DOMINGO. Gisteren met de aankomst van een vaartuig van Sto. Domingo, verneemt men dat een eskader, uitgerust in de haven van de hoofdstad, vertrekken zou om de zee havens der Republiek, welke in het bezit zyn der opstandelingen, te blokkeren. De schooner RIGOLETTE, alhier gebouwd en hier te huis behoorende, is door den President Baez gekocht, om gewapend te worden. Er is geene verandering in den toestand van zaken in Sto. Domingo gekomen.

In de Courant van verleden Zaturdag hebben wy medegedeeld dat Generaal Walker, naar luid van een berigt in de St. Thomas Courant, te Greytown, op den 24 November v. j., met 150 man troepen was geland en dat de oorlogs korvet der Ver. Staten Saratoga deze plaats en de bezittingen der Transit Company onder hare bescherming had genomen. Thans vinden wy in de *Boston Morning Journal* van den 30 December j. l. eene mededeeling van Commodore Paulding aan het departement van Marine te Washington, betrekkelyk het gevangennemen van Walker en de verspreiding van zyne krygsmagt, gedagteekend den 15 December 1857, aan boord van het vlagschip *Wabash*, voor Aspinwall. Deze mededeeling luidt zakelyk als volgt:—

In een schryven van den 12 dezer bragt ik ter kennis van het Departement, dat ik het legerkamp van Walker te Punta Arena gebroken, zyne wetteloze volgelingen ontwapend en hen in de Saratoga naar Norfolk heb doen vertrekken. De generaal heeft my alhier gevolgd en zal met een der stoomschepen naar Nieuw York vertrekken, waar hy zich by de regterlyke autoriteit van het district zal moeten aandienen.

Aangezien het departement in het bezit is van al de berigten betreffende de ontvlugting van Generaal Walker en zyne volgelingen uit de Vereenigde Staten, zullen de brieven van Kapitein Chatard en Walker aan my, na zyne landing te Punta Arena, zeer verklaarbaar zyn. Ik kon Generaal Walker en zyne volgelingen niet anders beschouwen dan als misdadigers, die aan de waakzaamheid der beambten van het gouvernement ontvlugt zyn, die onze stranden verlaten hebben om te rooven en te moorden; ik bezat geen ander middel om de wetten van ons land te regtvaardigen en deszelfs eer ongeschonden te bewaren dan hen te ontwapenen en naar hun land terug te zenden. Ik wist dat ik voor deze handeling verantwoordelyk ben, en ik verlang my by het gouvernement deswege te verantwoorden.

In schennis der wetten was Walker van de Vereenigde Staten vertrokken met militaire uitrustingen om kryg te voeren tegen een land, dat in vrede is met de Vereenigde Staten; hy landde aldaar met gewapende manschappen en krygsbehoeften in weerwil der wacht van een oorlogsvaartuig, hetwelk er geplaatst was om zyne landing te voorkomen; zonder eenig wettig gezag vormde hy een legerkamp, hyschte er de vlag van Nicaragua, noemde het het hoofdkwartier van het leger van Nicaragua en onderteekende zich opperbevelhebber van hetzelve. Zonder eenig wettig gezag ontscheepte hy 50 man troepen aan den mond van de rivier Colorado, nam de haven van Castillo aan de rivier San Juan in bezit, veroverde stoomvaartuigen en koopmanschappen, welke naar de binnenlanden vervoerd werden, liet vreedzame inwoners ter dood brengen en gevangen nemen, en mannen, vrouwen en kinderen, veertig in getal, op het stoomschip Morgan naar de haven van San Juan del Norte vervoeren. Zy hebben zich hierdoor schuldig gemaakt aan roof en moord en moeten als misdadigers en zeeroovers behandeld worden.

Om de bovengemelde redenen, die naar myn oordeel zwaarwigtig zyn, heb ik (zegt Commodore Paulding) Generaal Wm. Walker en zyne buiten de wet gestelde en zeeroovery plegende volgelingen ontwapend en naar de Vereenigde Staten gezonden ter beschikking van het gouvernement, ten einde met hen te handelen, zoo als hetzelve zal goedvinden.

Kapitein Ornmanny, kommandant van het Britsche Oorlogschip Brunswick, bood Commodore Paulding aan behulpzaam te zyn om Walkers krygsmagt te Punta Arena te onderwerpen; het aanbod werd echter vriendelyk van de hand gewezen, om dat die troepen uit zyne landgenooten bestonden.

Den 30 December zou het kabinet de zaak van Walker in beraadslaging nemen; en ofschoon de gevangenneming van Walker, strikt genomen, niet overeenkomstig is met de instructien van Commodore Paulding, beschouwde men dat hy naar omstandigheden wel gehandeld had. Walker zou op vrye voeten worden gesteld, doch het is mogelyk dat hy wegens het schenden der neutraliteits wetten in regten zal betrokken worden.

De jongste berigten vermelden dat Walker op den avond van den 30 December, begeleid door drie politie beambten, te Washington was aangekomen, en dat hy door een groote menigte volks, toen hy zyn intrek in Brown's Hotel nam, met vreugde kreten begroet werd.

Walker ging begeleid door een beambte van de Policie naar het Departement van Staat; Generaal Cass verklaarde dat het Bestuur hem niet als een gevangene kan beschouwen; dat hy alleen door een mandaat van om de regterlyke magt geroepen kon worden om zich te verantwoorden wegens beschuldigingen, welke tegen hem mogten worden ingebragt. De politie beambte, die hem begeleide, verklaarde toen dat hy geene bevoegdheid meer bezat om hem langer gevangen te houden; zy gingen toen beide hun eigen weg.

Er schynt geen twyfel te bestaan, zegt de *Morning Journal*, dat het Bestuur de handelingen van Commodore Paulding zeer afkeurt "als onwettig en niet daartoe te zyn geauthoriseerd." Hy was wel naar luid van een aan hem gerigte circulaire instructie, gedagteekend 18 Sept. 1857 geregtigd om alle mogelyke waakzaamheid te bezigen en met al de middelen in zyn bereik te keer te gaan en te beletten alle vyandelyke uitrustingen tegen de staten van Mexico, Costa Rica en Nicaragua; en was aanbevolen om met den meesten spoed het departement van staat kennis te doen dragen van alles wat hy betreffende dergelyke uitrustingen mogt vernemen; maar had geene bevoegdheid te handelen, gelyk hy gedaan heeft.

Hetgeen men afkeurt in de handelingen van Commodore Paulding is, zegt de *Morning Herald*, dat hy by het nemen van spoedige en beslissende maatregelen ten einde de neutraliteits wetten te handhaven, het gevangen nemen van Walker op het grondgebied van eene *bevriende* natie bewerkstelligd heeft. Maar, zegt deze Courant verder, dit is eene afkeuring, welke door Nicaragua als eigenaar van den grond, of Groot Brittannien wegens het schenden van een bestaand traktaat zou kunnen gedaan worden. Het zou tyd genoeg zyn om een besluit in de zaak te nemen, wanneer een dezer mogendheden klagten deswege mogt inbrengen.—Indien het Bestuur daarmede begint, zal men al dadelyk niet zonder billyken grond zulks kunnen toeschryven aan eene geheime sympathie voor de wetstrydige ondernemingen der flibustiers.

— In het Chineesche stadje Sikawi, niet ver van Shanghae, alwaar zich sedert een tiental jaren eene Jezuitische zending bevindt, welke omstreeks 80 Chinezen telt, die zich tot den geestelyken stand voorbereiden, is onlangs een orgel van bamboesriet vervaardigd. Dit is een meesterstuk van Chinesche kunstvlyt, waartoe evenwel de Jezuiten aanleiding hebben gegeven. Het orgel heeft 9 registers, de grootste pyp is 16 voet lang.— In den beginne wilde het niet gelukken zuivere toonen aan de orgelpypen te ontlokken, maar men deed het aan geene moeite ontbreken, tot dat alle zwarigheden waren overwonnen. Dit alleen uit hout bestaand orgel is dus eenig in zyn soort. Men heeft het in de hoofdkerk te Thungkadie, hetwelk tusschen Shanghae en Sekawi ligt, opgerigt en den 15 Aug. werd het voor de eerste maal by de mis bespeeld. De bas bezat eene groote diepte en de hoogere toonen klonken zacht en smeltend, even als het geluid der fluit. Het trompetten-register houdt het midden tusschen den toon van een bazuin en een viool.

— De Schah van Perzie, die een groot liefhebber van de Arabische calligraphie en van het aquarel-schilderen is, laat thans te Teheran eene prachtige Perzische uitgave van de "Duizend en Eene Nacht" vervaardigen, welke eene menigte vertellingen, die in het Arabische werk niet voorkomen, zal bevatten. Een groot aantal afbeeldingen, door de beste kunstenaars des lands vervaardigd, maakt, gepaard met de schoonheid van het schrift, van dit werk een in zyne soort eenig boek Sedert 7 jaren arbeidt, onder de leiding van den Schah zelven, eene verzameling van kunstenaars aan dit werk, hetwelk reeds 300,000 fr. gekost heeft.

— De bewoners van Torre del Greco, eene plaats aan den voet van den Vesuvius met ongeveer 25,000 bewoners, welke in den loop der tyden reeds zeven malen door lavastroomen verniеld moet zyn, worden dikwyls des nachts door onderaarsch gedonder uit hunnen slaap gewekt. Dikwyls slingert de vulkaan groote rotsblokken hoog in de lucht, welke dan met groot geraas weder in den afgrond des kraters neervallen. Deskundigen zyn van oordeel, dat zekere teekenen het waarschynelyk maken, dat eene groote uitbarsting ophanden is.

— De meteorologische verschynselen betreffende den herfst van 1857 in Zwitserland, zyn de opmerkelykste sedert menschengeheugenis. De maand Nov., die anders aldaar zoo regenachtig pleegt te zyn, was zoo droog, dat vele molens by gebrek aan water niet konden malen. De waterstand van het meer van Genève, de Rhône en van de Savoische meeren is zoo laag als ooit. Te Genève werden zoo vele rozen en viooltjes op de bloemenmarkt gebragt, als nauwelyks in de lente.— Ook aan gene zyde van de Jura bloeiden allerlei lentebloemen, vooral viooltjes; tot in de streek van Pontarlier, by Orbe, ziet men een appelboom, die ten tweeden male appels draagt

BEKENDMAKING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 15 January 1858.

BY beschikking van den Heer Gouverneur dd. 14 dezer No. 25, is aan den Heer 1en. Luitenant by de Stedelyke Schutterу *M F. Ricardo* op zyn verzoek, een eervol ontslag als zoodanig verleend.

De Koloniale Secretaris,
J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Aanzoek voor Manumissie

DERDE AFKONDIGING.

1858.

No. 1. Jan. 6. van de slavin *Maria Merced*, oud 19 jaren, dochter van *Cathalina Isenia*, toebehoorende aan *Josef Igario*.

„ 2. „ 7. van den slaaf *Frederik*, oud 36 jaren, zoon van *Sebel*, toebehoorende aan *Maria Elisabeth Leseur*, geboren *de Gorter*.

De Koloniale Secretaris,
J. A. QUAST.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

BEKENDMAKING.

TOT informatie van belanghebbenden wordt by deze bekend gemaakt, dat er by het bestuur brandhout van eene goede kwaliteit verkrygbaar is, tegen *Tien gulden per vadem*, door de koopers te ontvangen vóór het fort Amsterdam.

Degenen, die daarin gading hebben, vervoegen zich ter Administratie van Financien.

Curaçao den 15 January 1858.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Publieke Inschryving

WEGENS den verkoop van de landsboot EERSTELING, met mast, zeilen, staande en loopend tuig, zoo als zy thans binnen deze haven is liggende

Degenen, die daarin gading hebben, gelieven op Dingsdag, den 2 February aanstaande, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, hunne inschryving biljetten in televeren ter opgemelde Administratie.

De belanghebbenden worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 15 January 1858.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

KRACHTENS besluit van de Edele Achtbare Regtbank dezer kolonie, dd. 12 January dj., gevolgd op een ingediend rekwest door den Heer N. ROJER, testamentaire executeur in den boedel en de nalatenschap van wylen Mevrouw EVA ROJER, geboren *EVERTSZ*, alhier op den 11 December ll. overleden;

Doet genoemde Heer N. ROJER, in zyne evengemelde kwaliteit, allen en een' iegelyken zoo hier te lande als elders buiten dit eiland wonende

BEKEND MAKEN:

dat degenen, die vermeenen mogten eenige actie of vordering ten laste van gemelden boedel te hebben, gehouden zullen zyn om die actie of vordering aan genoemde Heer N. ROJER op en aan te geven, en wel de hier te lande woonachtigen binnen den tyd van acht dagen, en degenen, die buiten dit eiland wonen, binnen den tyd van negen maanden, na de dagteekening der laatste afkondiging dezer, ten einde den boedel tot effenheid kunne worden gebragt;

DAGVAARDENDE,

de meergemelde Heer N. ROJER, in zyne voormelde hoedanigheid, al degenen, die van des te doen in gebreke blyven, voor de Edele Achtbare Regtbank dezer kolonie, ter rolle van HH. Commissarissen uit dezelve, de alhier te lande woonachtigen, tegen Maandag den 8 February dj., des morgens te tien ure, en de buitenlandsche schuldeischers, tegen den eersten regtdag na verloop van den hierboven bepaalden tyd van negen maanden, zynde Maandag den 8 November dj., mede des morgens te tien ure, om aldaar staande rolle hunne actien of vorderingen, met de behoorlyke verificatien daarvan, in te dienen, op straffe dat tegen de niet verschynenden zal worden geprocedeerd by defaut en verstek van actie; alles met de kosten ofie, etc

Curaçao den 13 January 1858.

A. BEAUJON,
Procureur.

Aldus gepubliceerd voor de eerste maal binnen het fort Amsterdam en in de Willemstad en ter gewone plaatse aangeplakt op Curaçao den 14 January 1858, voor de tweede maal den 21.

De Deurwaarder en Geregtsbode
by de Regtbank dezer kolonie,
JOHS. CT. MAACK.

HET vertrek van het Nederlandsche Brikschip RAPHAEL, Kapitein *R. VAN DE VELDE SMIT*, geannonceerd op 2 February, is heden vervroegd en gesteld op 25 dezer.

Curaçao den 15 January 1858.

HELLMUND & Co.

In lading naar Amsterdam.

TE vertrekken op Maandag, den 1 February e. k., het Nederlandsche Klipper Brikschip

RAPHAEL,
Kapitein B. VAN DE VELDE SMIT.

Voor vracht en passage vervoege men zich by de ondergeteekenden.

Wy kunnen dit nieuw gebouwde snelzeilend klipper brikschip, hetwelk zeer schoon en fraai en tevens geschikt voor passagiers ingerigt, alsmede den Kapitein, aan ieder die de reis naar het Moederland wil aannemen, byzonder recommanderen.

HELLMUND & Co.

Curaçao den 8 January 1858.

TER voorkoming van dwaling brengt de ondergeteekende, kapitein van den Nederlandschen Schoener RELIANCE, ter kennis van het publiek, dat op zyne reis van St. Thomas herwaarts, geene goederen aan boord van zyn vaartuig geavarieerd zyn geworden.

Curaçao den 15 January 1858.

W. H. DE HASETH.

De Weduwe de Mesquita

BRENGT ter kennis van het algemeen, dat zy hare School heeft geopend op Woensdag den 6 January 1858, en den Heer HODGE geëngageerd heeft als Onderwyzer der Engelsche taal; tevens maakt zy opmerkzaam dat op hare School kinderen van alle gezindheden worden toegelaten.

Curaçao den 7 January 1858.

HET voornemen hebbende by publieke vendu een assortement goederen te verkoopen, zoo bied ik die vooruit tegen zeer billyke pryzen te koop aan.

Curaçao den 8 January 1858.

W. VAN HOUTEN.

TE KOOP
by C. & H. Evertsz,

á kontant, tegen zeer billyke pryzen,
STO. DOMINGO TABAK.

Curaçao den 15 January 1858.

TE KOOP

Aan de Overzyde No. 159, naast de wacht,

Oude Rum á *f* 17 de damejean en *f* 2 de kan; Rum No. 2 á *f* 9 de damejean en *f* 1 de kan; Cognac Brandy á *f* 14 de damejean en *f* 1. 50 de kan; Cherry Cordial; Old Brandy; Champagne Cognac; Hollandsche en Fransche Likeuren in soorten; enz., enz.

Curaçao den 14 January 1858.

J. J. POOL qq.

PERRY DAVIS
Vegetable Pain Killer.

VOOR DE KOORTS.

Zoodra men de aanvallen van de koorts gewaar worde, moet men onverwyld twee á drie theelepeltjes van de *Pain Killer* in een halve pint warm water ter deeg met stroop zoet gemaakt gebruiken; wanneer na het gebruik van de eerste dosis het gevoel van koude niet overga, moet men de dosis herhalen. Als de maag vuil is, zal de lyder neiging tot braken krygen; na het braken kan by een weinig *Pain Killer* met suiker in koud water gebruiken. Wanneer het gevoel van koude mogt terug keeren zal hy de dosis *Pain Killer*, als boven met stroop en warm water gemengd, herhalen en den rug en den buik met den *Pain Killer* vochtig maken. In gevallen van hevige koude en aanhouden van de koorts hebben de lyders tot twaalf theelepeltjes *Pain Killer*, als boven gemengd, gebruikt. Het faalt niet, indien men de voorschriften behoorlyk opvolge.

De *Vegetable Pain Killer* is tegen *f* 1. per flesch te koop by de agenten

J. & E. J. HENRIQUEZ.

TE KOOP

BY

D. A. JESURUN,
HOLLOWAY'S
PILLEN EN ZALF.

De buitengewone aanwending van de Zalf en Pillen van Holloway by elke inwendige ziekte in alle luchtstreken zou ongeloofelyk schynen, indien wy niet de verzekering hadden van zoo vele duizenden van alle landen en talen. Zy zyn onfeilbaar in hare uitwerking, en zyn onfeilbare geneesmiddelen voor alle soorten van wonden, zweren en uitslag. De Pillen hebben by alle inwendige ziekten de beste uitwerking en herstellen de gezondheid in talryke gevallen, waar alle andere geneesmiddelen gefaald hebben. In gevallen van aamborstigheid doen deze Pillen wonderen, indien de borst des morgens en des avonds goed ingewreven worde met de Zalf.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4 50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 dozyn a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4 50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.